

Statuts de la Commission Statuten van de Commissie

ALBERT, Roi des Belges,

ALBERT, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Aan allen, tegenwoordigen en
toekomstenden, HEIL.

Revu Notre arrêté du 7 avril
1926 portant création d'une
commission de toponymie et de
dialectologie;

Herzien Ons besluit van
7 April 1926, houdende instel-
ling van een commissie voor
toponymie en dialectologie;

Considérant qu'il y a lieu de
modifier l'organisation de la dite
commission;

Overwegende dat er aanlei-
ding bestaat om de inrichting
van bedoelde commissie te wij-
zigen;

Sur la proposition de Notre
Ministre des Sciences et des
Arts,

Op de voordracht van Onzen
Minister van Kunsten en We-
tenschappen,

Nous avons arrêté et arrê-
tons :

Wij hebben besloten en Wij
besluiten :

Article 1^{er}. La commission
de toponymie et de dialectolo-
gie créée par Notre arrêté du
7 avril 1926 portera le titre de
commission royale de topony-
mie et de dialectologie.

Artikel 1. De commissie voor
toponymie en dialectologie inge-
richt bij Ons besluit van 7 April
1926, zal den titel voeren van
koninklijke commissie voor to-
ponymie en dialectologie.

Art. 2. La commission se
compose de vingt membres titu-
laires répartis en deux sections

Art. 2. De commissie bestaat
uit twintig werkende leden ver-
deeld in twee afdelingen waar-

dont l'une s'occupe principalement de la toponymie et de la dialectologie flamande, l'autre principalement de la toponymie et de la dialectologie wallonne.

Art. 3. La commission compte, en outre, des membres correspondants dont le nombre ne peut dépasser dix, à savoir cinq par section.

Art. 4. Les nominations aux places vacantes sont faites par les membres titulaires. Celles des titulaires sont soumises à Notre approbation, celles des correspondants à l'approbation de Notre Ministre des Sciences et des Arts.

Art. 5. La commission désigne son président et son secrétaire-trésorier; chacune des sections élit dans son sein un président et un secrétaire de section. Ces six membres constituent le bureau de la commission.

Art. 6. La commission se réunit au moins trois fois par an sur la convocation du président et du secrétaire-trésorier. Des séances de sections extraordinaires peuvent, en outre, être tenues lorsque les circonstances l'exigent et après autorisation de Notre Ministre des Sciences et des Arts.

van de eene zich voornamelijk bezighoudt met Vlaamsche toponymie en dialectologie, en de andere voornamelijk met Waalsche toponymie en dialectologie.

Art. 3. De commissie telt bovendien corresponderende leden, wier aantal niet boven tien mag gaan, te weten vijf per afdeling.

Art. 4. De benoemingen tot de openstaande plaatsen worden gedaan door de werkende leden. Die van de werkende leden worden aan Onze goedkeuring onderworpen, die van de corresponderende leden aan de goedkeuring van Onzen Minister van Kunsten en Wetenschappen.

Art. 5. De commissie stelt haar voorzitter en haar secretaris-penningmeester aan; iedere afdeling kiest in haar midden een afdelingsvoorzitter en -secretaris. Deze zes leden vormen het bestuur van de commissie.

Art. 6. De commissie vergadert ten minste driemaal's jaars, na oproeping door den voorzitter en den secretaris-penningmeester. Bovendien mogen, als de omstandigheden zulks vergen en met de machtiging van Onzen Minister van Kunsten en Wetenschappen, buitengewone afdelingsvergaderingen gehouden worden.

Art. 7. Le règlement d'ordre intérieur élaboré par la commission et toute modification éventuelle sont soumis à l'approbation de Notre Ministre des Sciences et des Arts.

Art. 8. Notre Ministre des Sciences et des Arts est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 1930.

Art. 7. Het huishoudelijk reglement door de commissie opgemaakt, alsmede alle gebeurtelijke wijzigingen worden aan de goedkeuring van Onzen Minister van Kunsten en Wetenschappen onderworpen.

Art. 8. Onze Minister van Kunsten en Wetenschappen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, den 15^{en} December 1930.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Sciences et des Arts,

Van Koningswege :

De Minister van Kunsten en Wetenschappen,

M. VAUTHIER.